

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informações sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad iht. 66/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teavest vastavalt 65/2014	Informācija par rašotāju saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
M	315.0635.133		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontijan nimi	Leverandøren navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	P2139		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatie-nummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteignelse	Tavarantontijan mallitunniste	Modelidentification	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
AEchood	88,4	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электрической энергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehokkisuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahõhususse klass	Energieeffektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FDEhood	8.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuusa dynamiikan hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhusus	Sjūdruma dinamikas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtuusa dynamiikan hyötysuhte luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldünaamika tõhususe klass	Sjūdruma dinamikas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususse klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise efektiivsus	Taiku filtrācijas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotustason luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrācijas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsvärde vid minnimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimalkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmax	420	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxshastighet	Luftflöde vid maxshastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvärde vid maxsimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimalkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qboost		m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihtyvyydellä nopeudella	Luftströmsvärde vid intensivshastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Pādeklās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbärat akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid ljudeffektläpp via luft vid lägst hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbärat, akustisk, A-vägigt ljudeffektmission vid minnimumshastighet	Звуколучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutult heliõhususe emissioon miniminopeudella	Gaisa akustiskide A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmin	57	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbärat akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid maxshastighet	Akustisk A-veid ljudeffektläpp via luft vid högst hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbärat, akustisk, A-vägigt ljudeffektmission vid maxsimumshastighet	Звуколучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutult heliõhususe emissioon maksimalkiiruse	Gaisa akustiskide A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmax	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftbärat akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid intensivshastighet	Akustisk A-veid ljudeffektläpp via luft vid intensivshastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihtyvyydellä nopeudella	Luftbärat, akustisk, A-vägigt ljudeffektmission vid intensivshastighet	Звуколучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutult heliõhususe emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskide A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i stand-läge	Effektförbruk i avslått läge	Energikulutus tavassa pois päältä	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Totitarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i laddnings-läge	Effektförbruk i laddnings-läge	Energikulutus tavassa valmiassa	Energiförbruk i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Totitarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
F	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
EELhood	95,2		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidskryningsfaktor	Tidskryningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēnināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qbep	226,0	m3/h	EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehokkisuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahõhususse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Pbep	173	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengen ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punkti juures	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Wbep	133,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmampane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punkti juures	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimal luftström	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Emiddle	100	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångsvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsværdi ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu sähköön ototoen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk ingangsværdi ved punktet for beste virkningsgrad	Подан электрической энергии, измеренной в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusand parima tõhususe punkti juures	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Lwa	69	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Måttet effekt til belysningsystemet	Effektforbruk til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismasistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gennemsnitlig belysning over køkken	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kooktoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystems gjennomsnittlige lysstyrke på kokeplaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustugevuse pildipindal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais spriegums uz kaitēšanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormingsniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração máxima	Lufteffektivitet ved høyeste innstilling	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākā iestatījuma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIAANSÄUNTO UVOJA			TIPS TIL ENERGIPARELSE			REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI			ENERGIASTASUUNÕU ANDED			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMISENA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar de borjar tillagningen kosteuden verminderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kookketenven bij min. hastigheden naar		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	Dodać opisane informacije po izboru, zгідно з 65/2014	Garnio markotekortele informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajálkapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος göre 65/2014	Ürün fişi bilgileri, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014		
M	315.0635.133 P2139	S Назва постављачина M Идентификација модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační kód modelu	Meno dodávateľa Identifikačný kód modelu	Numele furnizorului Identificativul modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacyjny kod modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Athreoir an mhúnla		
AEchood	88,4 kWh/a	Щорічне споживання Metinis energijos suvartojimas	Enerģijas suvartojimo greitis	Ik-konsum annwali tal-enerġija	E éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimín in aghaidh na Bílana		
EEC	D	Klasa efektywności energetycznej	Enerģijas efektivitātes klase	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta Ainmneacha		
FDEhood	8,2	Параметрична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Enerģijas dinamiskais efektyvums	L-Efficienza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamičká účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydatność hydrodynamiczna	Fluidinafskičnost pretčne dinamik	Učinkovitost pretčne dinamik	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etiklini	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan		
FDEC	E	Klasa paradiennich efektivnosti	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred fluiddinamičnosti	Razred učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan		
FDEC	E	Ефективност осветления Apšvietimo efektyvumas	Enerģijas apšvietauma efektyvums	L-Efficienza tal-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred svetline učinkovitosti	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acme Eifeachtúlachta Solais		
LEhood	13 lux/Wat	LEC	Klasa efektywności ocieplenia	Riėbių šiluminės izoliacijos efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred svetline učinkovitosti	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acme Eifeachtúlachta Solais		
LEC	D	Ефективност филтрации Riėbių filtravimo efektyvumas	Enerģijas filtrācijas efektyvums	Riėbių filtravimo efektyvumo klasė	Zaísrzúrsi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť filtračného systému	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filresi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирањата масти	Acme Eifeachtúlachta Uisce Scagadh Gréise		
GFEC	75,1 %	GFEC	Klasa efektywności ocieplenia	Riėbių šiluminės izoliacijos efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza ta-Tidwili	Zaísrzúrsi hatékonyság besorolás	Účinnost protukukové filtrace	Clasă de eficiență termică antigrăsime	Klasa wydajności izolacji cieplnej	Razred učinkovitosti protiv toplote	Razred učinkovitosti protiv toplote	Κλάση θερμαντικής απόδοσης	Isotermiya Verimliliği	Клас на ефективност на топлоизолација	Класа ефикасности топлинске изолације	Acme Eifeachtúlachta Uisce Scagadh Gréise		
GFEC	75,1 %	Qmin	Поток покрива при минималној ширини	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légármány minimális fordulat/zámórat	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη χηρότητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadt fosta le gnáthús		
Qmax	220 m³/h	Qmax	Поток покрива при максималној ширини	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légármány maximális fordulat/zámórat	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη χηρότητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadt Uasta le gnáthús		
Qmax	420 m³/h	Qboost	Поток покрива при пунцији ширине	Oro srautas esant didžiausiam efektyvumui	Il-Fluss tal-Arja Maximum waqt użu normal	Légármány intenzív fordulat/zámórat	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy przekroci intensywniej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονιότητα	Yoğun hızda hava akışı	Вздушен поток при усиленој ширини	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadt an dianisroic / an asroic		
Qboost	N/A 57 m³/h	SPemin	Равенство акустичног шума у покриву за шумало А при мин. ширини.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliai garso intensyvumui	L-Emissionjon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulat/zámórat	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzdychu při minimální rychlosti	Vzdychom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisiya dzviku pri predloži minimalnej	Emisiya dzviku pri predloži minimalnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερο στην ελάχιστη χηρότητα	Minimum hızda havadağıstık A-agrılıklı ses Gücü Emisyonu	Минимум звукова моћност при изопрежњу при минималној ширини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз азурак при минималној брзини	Asió Cumhauchta Fuaime A-uathaire ar an luas ista		
SPemin	69 dbA	SPemax	Равенство акустичног шума у покриву за шумало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliai garso intensyvumui	L-Emissionjon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulat/zámórat	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzdychu při maximální rychlosti	Vzdychom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisiya dzviku pri predloži maksimalnej	Emisiya dzviku pri predloži maksimalnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερο στην έντονιότητα	Maximum hızda havadağıstık A-agrılıklı ses Gücü Emisyonu	Максимум звукова моћност при изопрежњу при максималној ширини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз азурак при појачаној брзини	Asió Cumhauchta Fuaime A-uathaire ar an luas ista		
SPemax	69 dbA	SPeboost	Равенство акустичног шума у покриву за шумало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam efektyvumui	L-Emissionjon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulat/zámórat	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzdychu při intenzivní rychlosti	Vzdychom šírený akustický tlak A keraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisiya dzviku pri predloži maksimalnej	Emisiya dzviku pri predloži maksimalnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερο στην έντονιότητα	Yoğun hızda havadağıstık A-agrılıklı ses Gücü Emisyonu	Максимум звукова моћност при изопрежњу при максималној ширини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз азурак при појачаној брзини	Asió Cumhauchta Fuaime A-uathaire ar an luas ista		
SPeboost	N/A 57 m³/h	PO	Енергоспоштивање у режиму вичина	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Miti	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul off	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумација на енергија у изключено сјостојане	Потрошња електричне енергије у искључено сјостојане	Ídú Cumhachta agus é sa mhod mágta		
PO	0,0 Watt	Ps	Енергоспоштивање у режиму очувања	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Stenija	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Консумација на енергија у режиму на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú Cumhachta agus é sa mhod fúreasach		
Ps	N/A Watt	PI	Додатна информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Εκπληρωμένες πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Enfomatsiões adicionais de acordo com a norma 66/2014	Додатна информација згідно з 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014		
F	1,7	EEIhood	95,2	F	Koefficient zbyšenia času	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat zieda fil-hin	Időnévelési együttható	Koefficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koefficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Koefficient na narastane na vremeto	Faktor vremenskog povećanja	Fachtór méadaithe ama Fuinnimín
Qbep	226,0 m³/h	EEIhood	Indeks efektywności energetycznej	Enerģijas efektivitātes indeksas	L-Indici tal-Efficienza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks energetičnosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimín
Qbep	173 Pa	Qbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przeprływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерен ваздушен поток у тачка на нај-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки најбоље ефикасности	Ráta aersreafa tohmaiste ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Qmax	420,0 m³/h	Qbep	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava basıncı	Измерено ваздушно напјенње у тачки нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки најбоље ефикасности	Ráta aersbhuí tohmaiste ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	8,0 W	Qmax	Макс. поток покрива	Maximum oro srautas	Il-fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zraki protok	μύοντος ποτ	Maximum akış hızı	максимален ваздушен ток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadt uasta d'áir	
WL	8,0 W	Wbep	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuoti elektros galios esant didžiausiam efektyvumui	Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumui	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájenie v bode největší účinnosti	Elektrický príkon merený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Ηλεκτρική ισχύς που καταναλώνεται στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girdisi	Измерена електрична моћност у тачки нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí áir ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Wbep	133,0 W	WL	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema ta-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	luminaire medie a sistemului de iluminat	Moć znanionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nazivna moć sistema osveteljave	Osvetlovalna sistemina nominalna goca	Номинална потужність системи освітлення	Номинална снага система осветљености	Номинална снага система осветљености	Meánsóilín an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochta	
Emiddle	100 lux	Lwa	Средній рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Sredni svetlostni intenzitet na površini ploče	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu plochy	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandata aydinlatma sistemin ortalam aydinlatması	Средно осветљеност на површина на грејној површина за готвање	Средна осветљеност на површина на грејној површина за готвање	Meánsóilín an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochta
Lwa	69 lux	Lwa	Равенство акустичног шума у покриву за шумало А при максималној значењу	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumui	L-Emissionjon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu v maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu v maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Zasilenie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Ηλεκτρική ισχύς που καταναλώνεται στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girdisi	Измерена електрична моћност у тачки нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí áir ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
PO	0,0 Watt	PO	Енергоспоштивање у режиму вичина	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Miti	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul off	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумација на енергија у изключено сјостојане	Потрошња електричне енергије у искључено сјостојане	Ídú Cumhachta agus é sa mhod mágta		
PO	0,0 Watt	PO	Енергоспоштивање у режиму очувања	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Stenija	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Консумација на енергија у режиму на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú Cumhachta agus é sa mhod fúreasach		
PI	Додатна информација згідно з 66/2014	PI	Додатна информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Εκπληρωμένες πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Enfomatsiões adicionais de acordo com a norma 66/2014	Додатна информација згідно з 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014		
EEIhood	95,2	EEIhood	Indeks efektywności energetycznej	Enerģijas efektivitātes indeksas	L-Indici tal-Efficienza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks energetičnosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimín
Qbep	226,0 m³/h	Qbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przeprływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Detekta zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерен ваздушен поток у тачка на нај-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки најбоље ефикасности	Ráta aersreafa tohmaiste ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Qmax	420,0 m³/h	Qbep	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava basıncı	Измерено ваздушно напјенње у тачки нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки најбоље ефикасности	Ráta aersbhuí tohmaiste ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	8,0 W	Qmax	Макс. поток покрива	Maximum oro srautas	Il-fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zraki protok	μύοντος ποτ	Maximum akış hızı	максимален ваздушен ток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadt uasta d'áir	
Wbep	133,0 W	Wbep	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuoti elektros galios esant didžiausiam efektyvumui	Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumui	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájenie v bode největší účinnosti	Elektrický príkon merený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Ηλεκτρική ισχύς που καταναλώνεται στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girdisi	Измерена електрична моћност у тачки нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí áir ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle	100 lux	WL	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema ta-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	luminaire medie a sistemului de iluminat	Moć znanionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nazivna moć sistema osveteljave	Osvetlovalna sistemina nominalna goca	Номинална потужність системи освітлення	Номинална снага система осветљености	Номинална снага система осветљености	Meánsóilín an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochta	
Lwa	69 lux	Lwa	Равенство акустичног шума у покриву за шумало А при максималној значењу	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumui	L-Emissionjon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu v maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu v maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Zasilenie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Elektróno napajanje izmerjeno pri točki o najbolji učinkovitosti	Ηλεκτρική ισχύς που καταναλώνεται στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girdisi	Измерена електрична моћност у тачки нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí áir ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
PO	0,0 Watt	PO	Енергоспоштивање у режиму вичина	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Miti	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul off	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумација на енергија у изключено сјостојане	Потрошња електричне енергије у искључено сјостојане	Ídú Cumhachta agus é sa mhod mágta		
PO	0,0 Watt	PO	Енергоспоштивање у режиму очувања	Enerģijos suvartojimo greitis	Il-konsum tal-enerġija fl-modalità Stenija	Áramfogyasztás (közvetlen) üzemdobában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Консумација на енергија у режиму на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú Cumhachta agus é sa mhod fúreasach		
PI	Додатна информација згідно з 66/2014	PI	Додатна информација згідно з 66/															